



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Мини Марица изток ЕАД		Национален регистрационен номер: ² 833017552	
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров №13			
Град: Раднево	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6260	Държава: BG
Лице за контакт: Георги Николов – експерт-търговия, отдел Търговски; Веселин Василев – главен инженер електрообзавеждане, отдел Електрооборудване		Телефон: +359 41783305-3107/+359 41783305-3154	
Електронна поща: gnikolov@marica-iztok.com		Факс: +359 41783363	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.marica-iztok.com. Адрес на профила на купувача (URL): http://www.marica-iztok.com/offers2/dostavka-na-relejni-zashtiti-1171.html			
I.2) Съвместно възлагане			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.6) Основна дейност			
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия <input type="checkbox"/> Електрическа енергия <input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт <input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива <input type="checkbox"/> Вода <input type="checkbox"/> Пощенски услуги		<input type="checkbox"/> Железопътни услуги <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности <input type="checkbox"/> Летищни дейности <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: Доставка на релейни защиты	
Референтен номер: ² 134/2017	
II.1.2) Основен CPV код: 31000000	
Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____	

II.1.3) Вид на поръчка	
<input type="checkbox"/> Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> Доставки
<input type="checkbox"/> Услуги	
II.1.4) Кратко описание:	
Доставка чрез покупка на релейни защиты, по обособени позиции, както следва:	
- Обособена позиция №1 – Доставка на релейни защиты за КРУ средно напрежение на задвижващи станции 4x1000kW.	
II.1.6) Информация относно обособените позиции	
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)	
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input 2"="" type="checkbox/>)</td> </tr> <tr> <td colspan="/> Стойност: 48031	
(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)	
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:	
конто са взети предвид	
Валута: BGN	
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)	
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ²	
Доставка на релейни защиты за КРУ средно напрежение на задвижващи станции 4x1000kW	
Обособена позиция №: ² 1	
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²	
Основен CPV код: ¹	31214000
Допълнителен CPV код: ^{1 2}	
II.2.3) Място на изпълнение	
Основно място на изпълнение:	
гр.Раднево, складова база на възложителя, отдел «Логистика и контрол»	
код NUTS: ¹ BG344	
II.2.4) Описание на обществената поръчка:	
(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)	
Доставка чрез покупка на 20 броя релейни защиты за подмяна съществуващи с изтекъл експлоатационен ресурс в комплектна разпределителна уредба средно напрежение на задвижващи станции 4x1000kW в рудник "Трояново-1".	
Срок на изпълнение на договора – 24 месеца от датата на сключване на договора или до изчерпване на стойността му, в зависимост от кое от събитията настъпи първо.	
Начин на изпълнение: доставките на изделия ще се извършват след заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.	
Срок за изпълнение на получена конкретна заявка – до 60 /шестдесет/ календарни дни от датата на получаване на писмената заявка на Възложителя.	
II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}	
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input 2"="" type="checkbox/>)</td> </tr> <tr> <td colspan="/> <input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}	
<input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}	
<input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: ²¹	

II.2.11) Информация относно опциите Опции Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Описание на опциите:
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Идентификация на проекта:
II.2.14) Допълнителна информация:

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Описание

IV.1.1) Вид процедура <input type="checkbox"/> Открита процедура <input type="checkbox"/> Ограничена процедура <input type="checkbox"/> Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура <input type="checkbox"/> Състезателен диалог <input type="checkbox"/> Партньорство за иновации <input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2) <input checked="" type="checkbox"/> Публично състезание <input type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)
IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки <input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение <input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки
IV.1.6) Информация относно електронния търг <input type="checkbox"/> Използван е електронен търг
IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA) Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ² Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 000-000000 Номер на обявлението в РОП: 806201 (Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)
IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки <input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка
IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление <input type="checkbox"/> Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №): МТ 71
 Обособена позиция №: 2 1
Наименование:
 Доставка на релейни защиты за КРУ средно напрежение на задвижващи станции 4х1000кВ

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- ☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

- ☐ eNotices
☐ TED eSender
☐ Друго _____

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката**V.2.1) Дата на сключване на договора**

16.02.2018 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Брой на получените оферти: 1

Брой на офертите, постъпили от МСП: 0

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0

Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☐ Не ☒

V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Официално наименование: СИМЕНС ЕООД	Национален регистрационен номер: ² 121746004
--	--

Пощенски адрес:
ул. „Кукуш“ №2

Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1309	Държава: BG
----------------	--------------------	-----------------------	----------------

Електронна поща: dinko.georgiev@siemens.com	Телефон: +359 28115186
--	---------------------------

Интернет адрес: (URL)	Факс: +359 28115649
-----------------------	------------------------

Изпълнителят е МСП

Да ☒ Не ☐

V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² 49000

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 48031

или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите

за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и

☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и

Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴

Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN

Дял: _____ %

Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:

V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия ²

Стойност, без да се включва ДДС:

Валута:

BGN

V.2.7) Брой на възложените поръчки: ⁷

1

V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата ⁷

☒ Произход от Общността

☐ Произход извън Общността

Държава: ☐☐

V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант ⁷

Да ☐ Не ☒

V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски ⁷

Да ☐ Не ☒

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.3) Допълнителна информация: ²

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:
София

Пощенски код:
1000

Държава:
BG

Телефон:
+359 29884070

Електронна поща:
cpcadmin@cpc.bg

Факс:
+359 29807315

Интернет адрес (URL):
http://www.cpc.bg

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) Подаване на жалби		
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл. 197, ал.1, т.7 от ЗОП.		
VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²		
Официално наименование: Мини Марица изток ЕАД		
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров № 13		
Град: Раднево	Пощенски код: 6260	Държава: BG
		Телефон: +359 417833054664
Електронна поща: marya.chanova@marica-iztok.com		Факс: +359 41783363
Интернет адрес (URL): www.marica-iztok.com		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 19.02.2018 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

- ☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура
- ☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- ☐ отсъствие на конкуренция по технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
- ☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
- ☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
 - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
 - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- ¹ моля, повторете, колкото пъти е необходимо
² в приложимите случаи
⁴ ако тази информация е известна
⁷ задължителна информация, която не се публикува
²⁰ може да бъде присъдена значимост вместо тежест
²¹ може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва